

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 75 (1949)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

D-E-R-F-R-A-U

Geschenke für Damen

«Und auf dem Gabentisch der Gattin darf keineswegs das entzückende Abendfäschen fehlen, das aussieht wie ein Tabaksbeutel aus Großvaters Zeiten und aus feinstem Lackleder verfeiert ist.»

Das stand auf der Seite «Für ratlose Ehemänner» in der Damenzzeitung, die meine Frau ab und zu heimbringt. Mein Blick verfing sich sofort im Titel, denn ein ratloser Ehemann war ich. Wenn ein Ehemann schenken soll, ist er immer ratlos. Das ist keine Geldfrage. Hat er viel Geld, so ist er unsicher, ob Feh oder Hermelin, Cabriolet oder Coupé; hat er wenig Geld, so weiß er nicht, ob Kölnisch Wasser oder Lavendel. Und darum las ich die Seite für ratlose Ehemänner.

«Praktisch schenken ist ein Grundsatz von heute», stand da weiter. «In der Haushaltteilung finden Sie entzückende Küchenutensilien in allen Preislagen. (Also vielleicht sogar in meiner! ergänzte ich aufatmend.) Wir zeigen Ihnen gerne einen wunderhübschen Satz Küchenmesserschen, in deren naturfarbene Holzgriffe Rübchen, Salätschen, Rettiche usw. eingeschnitten sind und so immer verraten, wozu sie am besten verwendet werden können.» (Gar nicht übel! brummte ich; wenn die Frau einen ganzen Satz Küchenmesserschen in der Schublade hat, so besteht die Möglichkeit, daß auch ich einmal wenigstens eines finde, wenn ich mein Bleistiftmesser verlegt habe.)

Und weil die Seite der Damenzzeitung groß, die Illustrationen ausnahmsweise klein waren, fand ich noch allerlei Anregungen: «Die Halskette aus lauter kleinen Herzchen, geschnitten aus polnischem Wurzelholz ... Das kleine Pralinézänglein, das in keiner Dessertschale fehlen sollte ... wahrhaft künstlerischer Einfall: Der bunte Wollschal, der als Borte alle astronomischen Zeichen trägt und in der Mitte ... Briefcouverts, bei denen das Rädchen des Futterpapiers wie eine Brüsseler Spitze unter dem Klebrand hervorguckt, wie ein Frou-Frou-Unterrock an einem modernen Nachmittagskleid ...»

Das genügte mir bestimmt. Wenigstens genügte es meinem Budget. Und hoffentlich würde es auch der Gattin genügen; schließlich hatte sie ja eine

Damenzeitschrift nach Hause gebracht. Und nach getätigten Käufen im großen Warenhaus sah ich der o so fröhlichen, o so seligen Weihnachtszeit beruhigter entgegen als je zuvor.

Gespannt machte sich meine Teure daran, ihre Päckchen unterm Christbaum auszupacken. Zuerst das Abendfäschen, das aussah wie Großvaters Tabaksbeutel. Sie erkannte sofort dessen Verwendungszweck. (So findig sind nur Frauen.) «Aber Mandli, das ist nun wirklich Luxus! Wir gehen doch so selten an einen Ball. Aber der Einfall ist reizend, ich danke dir.» (Kuß.) Der Satz Messerchen. «Aber das war nun wirklich nicht nötig. Weißt du, mein Chuchihegeli, das du mir vor fünf Jahren vom Martinimarkt heimbrachtest, paßt mir so gut in die Hand, daß ... aber weißt du was: Wir versorgen die Messerchen im Buffet, bis unsere Ursel heiratet, die kann sie dann brauchen.» (Kuß.)

Und eins nach dem andern schlüpfte sie aus der weihnachtlichen Umhüllung: Die herzige Herzchen-Halskette (Kuß), das Pralinézänglein (kein Kuß, aber: «Nein, so etwas! Die ein oder zwei Schachteln Praliné, die ich im Jahr bekomme, esse ich dann schon selber auf, und zwar von Hand. Was hast du auch gedacht!»), der künstlerische Schal, (kein Kuß, Nur Blick.) und endlich auch noch die Frou-frou-Unterrockbriefcouverts. Ich erwartete keinen Kuß mehr. Aber bänglich wurde ich, als ich sah, wie meine Frau mehr und mehr erröte. Ja, der Sache mit den postalisch zu spedierenden Dessous hatte ich auch nicht recht getraut, aber wenn eine Damenzzeitung «O Schatz! rief meine Frau und fiel mir um den Hals (Kuß! Kuß! Kuß! Kuß!), «das hast du wirklich fein gemacht. Ich danke dir viel-vielmal!» (Kuß.)

Ich war ganz verlegen. «Du, ä, sag einmal, das kommt mir gewissermaßen unerwartet, weißt du, ich hätte nicht gedacht, daß du diese Papeterie derart stürmisch ...» — «Was? Diese scheußlichen Enveloppen? Nein, von denen rede ich ja gar nicht. Aber etwas anderes hast du fein gemacht: Du hast diesen ganzen Karumpel am gleichen Ort zusammengekauft. Woher du die Bierideen hast, weiß ich schon, ich hätte das Heft nicht liegen lassen sollen. Aber hoffentlich hast du noch alle Kassenzettel? - Ja? - Fein! Gib sie

mir nur gleich. Uebermorgen geh' ich hin und täusche mir für den ganzen Kram die taubengraue Pelzkappe ein, die mir so elend gut gefallen hat bei Josys Schwester. Ich danke dir, du lieber Kerli!» (Kuß.)

Woraus hervorgeht, daß meine Frau zwar keine Dame im Sinne jener Zeitschrift ist, wohl aber ein höchst vernünftiges Frauenzimmer, und ein liebes dazu. Und mir ist's recht so.

AbisZ.

Gschichtli us em Ämmital

Ds Langnau uf der Schparkasse isch e Frou letschthin a Schalter cho und fragt der Schalterheer: «Was choschtet es Goldschtückli?» «Achtezänzg Franke füfgz, ... weit Er eis choufe?» «Nei, i häfti eis zum Verchoufe.» «So zeigets einisch! D'Frou chrömt i ihrem Ridicule und leit es glänzigs Galdschstück häre. «Gueti Frou, das isch keis Goldschtück, das isch e nöie Zwörräppler.» Die Frou seit i eir Entfüschig: «Dä schlächt Kärli, u ds Mittag han i ihm de o no gäh!», und isch gschwind zur Tür uus verschwunde.

+

Peter het scho als chliine Bueb mit den Eltere uf Wanderige mit chönne. Me isch einisch bin ere Chilche vorby cho, wo d Predig usgangen isch. D'Prediglüt si übere Chilchhof iicho, Peter, wie gwohnet, het däne Lüüt zueglegt und nüt gseit derzue. Im Wytergah chöme mer an e schöne Uussichtspunkt. Mer mache halt und blibe e Chehr. Es isch e sälte schöne Tag gsi, und es schynt o em Bueb gfalle zha. Ar seit uf ds Mal: «Mami, weisch, was i nid wott wärde?» «Nei, Peter, was?» «Pfarrer wott i nid wärde, so all Sunndig z Predig isch doch schträngs.» -erli-

Splitter

Als Junggeselle ging er oft aus.
Als Bräutigam ging er wenig aus.
Als Ehemann geht er nicht mehr aus.
Er ging ein ...
hkst.

Aus dem Kindergarten

Greteli geht in den Kindergarten. Die Leiterin ist ein Fräulein Hirsch. Das um ein Jahr jüngere Brüderlein nimmt Greteli am Arm und sagt: «Du wärsch ds Fräulein Hirsch und i dr Herr Hirsch.» «Nei, ds Fräulein Hirsch het ja gar kei Ma.» Da stolpert der Kleine und Greteli ruft: «Ghei no um du Löl, aber d Frau het di de nit ufl!» P. L.

Flawil — mein nächstes Ziel
Hotel Rössli Hans Gauer Tel. 83503



Maruba SCHAUMBAD

Maruba—Schönheits—Schaum, der feinste ätherische Öle enthält, wirkt belebend und kräftigend auf den ganzen Organismus. Maruba löst den sich täglich neu bildenden Körpertaalg, der die Haut welk, grau und faltig erscheinen läßt.

Flaschen zu Fr. —.65, 3.15, 5.85, 13.20 und 22.65
In Apotheken, Drogerien, Parfümerien und beim guten Coiffeur.

WEISSKUNIG

Em Müetti es Tüechli,
Em Brieder es Büechli,
Em Bappe Toscani,
Und für alli Maestrani!

Krachnuss
MAESTRANI

Maestrani